



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第**五七六二**次会议

2007年10月19日星期五上午10时举行

纽约

主席:	克里斯琴先生	(加纳)
成员:	比利时	韦贝克先生
	中国	刘振民先生
	刚果	奥基奥先生
	法国	里佩尔先生
	印度尼西亚	纳塔莱加瓦先生
	意大利	斯帕塔福拉先生
	巴拿马	阿里亚斯先生
	秘鲁	佩雷斯先生
	卡塔尔	纳赛尔先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	斯洛伐克	布里安先生
	南非	库马洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰斯顿先生
	美利坚合众国	哈利勒扎德先生

议程项目

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处活动的报告 (S/2007/576)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长 (C-154A)。

07-55338 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处活动的报告(S/2007/576)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了几内亚比绍代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，卡布拉尔先生（几内亚比绍）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2007/576，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处活动的报告。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会回顾其以往关于几内亚比绍的各项声明，审议了秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处活动的最新报告（S/2007/576），重申支持为巩固该国和平而作的持续努力。

“安全理事会深为关切地注意到，贩毒和贩运人口活动所造成的威胁可能会破坏在法治、民主和透明治理方面取得的重大进展。安理会还注

意到，几内亚比绍境内贩毒活动所构成的危险有可能对该区域及其他区域带来负面影响。

“安全理事会特别关注参与打击贩毒活动和有组织犯罪的几内亚比绍官员的保护与安全。因此，安全理事会吁请该国政府在国际社会的适当帮助下采取一致行动，保障参与打击这些活动的官员的保护与安全。

“安全理事会欢迎西非经共体决定在今年晚些时候召开打击贩毒活动的区域会议，以期制订一项区域行动计划来应对这一挑战。安全理事会呼吁紧急审议联合国系统如何才能更好地支持几内亚比绍打击国际贩毒活动和有组织犯罪。安全理事会确认，遏制和逆转贩毒活动对几内亚比绍境内巩固和平进程所造成的威胁十分重要。安全理事会还特别确认联合国毒品和犯罪问题办事处（禁毒办）的重要作用。安理会请秘书长尽快就此事提出报告。安理会还欢迎关于 2007 年 12 月在葡萄牙里斯本举行打击几内亚比绍境内贩毒活动的国际会议的倡议。

“安全理事会对几内亚比绍民主化进程非常脆弱以及经济和社会危机持续不已，也表示关切。

“安全理事会欢迎定于 2008 年举行立法选举，吁请几内亚比绍社会各阶层确保选举得以和平有序地进行。安理会还呼吁国际社会提供必要的后勤和技术支助，以确保有效及时地组织投票。

“安全理事会还欢迎几内亚比绍政府与布雷顿森林机构改进对话，并敦促该国政府继续履行其在财政责任、司法部门改革和善治方面的承诺。安理会也欢迎双边和多边伙伴、尤其是联合国开发计划署（开发署）、欧洲联盟和世界银行向几内亚比绍提供援助，并鼓励它们加大在该国进行建设性参与的力度。

“安全理事会鼓励几内亚比绍当局履行其对安全部门改革的承诺。安理会还注意到欧洲联盟和西非经共体宣布提供资源以支持安全部门改革。

“安全理事会确认采取综合办法解决几内亚比绍所面临复杂、多层面局势的重要性，并请秘书长提出建议，说明联合国如何以最佳方式对该国的种种努力提供综合完整的有效援助，从而为几内亚比绍实现可持续的稳定作出贡献。

“安全理事会注意到几内亚比绍总理来信请求把几内亚比绍列入建设和平委员会议程。安理会表示打算把这一请求作为优先事项加以审议。

“安全理事会重申，几内亚比绍实现和平与稳定，对于西非次区域的和平与安全至为重要。安理会确认区域各方参与解决几内亚比绍所面

临问题的重要性，并在这方面欣见非洲联盟、西非国家经济共同体（西非经共体）和葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）已在几内亚比绍建设和平进程中发挥作用。

“安全理事会表彰并赞扬秘书长代表和联几支助处工作人员以及联合国国家工作队在协助巩固和平、民主和法治方面发挥的重要作用，并对他们的活动表示赞赏。

“安全理事会将继续积极审视几内亚比绍局势。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2007/38。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午 10 时 20 分散会